

DOSSIER DE PRESSE

LA TRAVERSEE DE BORDEAUX A LA NAGE

18 JUIN 2011



Pour sa 5^{ème} édition et pour la première fois, la traversée de Bordeaux à la nage va lier les deux rives de la Garonne. Le départ est donné rive gauche, sur le tout nouveau ponton d'honneur. Les nageurs profiteront d'une marée descendante pour rejoindre l'autre rive au niveau du port Bastide. Entièrement reconfiguré, le parcours de cette 5^{ème} édition permettra un nombre de participants à la hausse, suite au refus l'an passé de quelques-unes des 620 candidatures. Ce nouveau parcours rend cette course encore plus visible depuis les quais de la rive gauche, réappropriées par les bordelais.

Proclamée par la mairie de Bordeaux « année du fleuve », l'édition 2011 promet une traversée unique et « Bordeaux fête le fleuve » les 18 et 19 juin, sera là pour attiser les festivités. Les enjeux aussi bien sportifs, qu'écologiques, permettront de sensibiliser la population girondine sur notre fleuve, berceau de notre culture.

Un défi populaire pour le club des Girondins de Bordeaux

Le club des Girondins de Bordeaux natation est un habitué de l'organisation de grands événements sportifs. En effet, chaque année depuis plus de 30 ans ce club organise l'un des plus grands meetings de natation en France : « Le Grand Prix International des Girondins de Bordeaux ». Cet événement, organisé à la piscine Judaique, réunit tous les ans plus de 500 nageurs et 1500 visiteurs. Devant l'engouement croissant des Bordelais pour ce sport, il était important pour les Girondins de Bordeaux d'offrir une épreuve populaire à la ville de Bordeaux. C'est ainsi qu'est née l'idée de « Tout Bordeaux nage dans la Garonne ».



La fête sera d'autant plus grande cette année, car le club organisateur des Girondins de Bordeaux fête ses 130 ans, 130 ans de sportifs réunis par un même esprit et des valeurs communes.

Le parcours et le village de l'édition 2011

Le tracé de l'épreuve part rive gauche, quai Richelieu, depuis le nouveau ponton municipal, appelé « ponton d'honneur ». Il reste dans le chenal principal tout en suivant la courbure du fleuve à quelques mètres du quai de la rive gauche (place de la Bourse et des Quinconces). Au niveau de la bouée de chenal (bâbord), le tracé se rapproche de la rive droite vers le quai des Queyries et le parc aux angéliques. Il se termine par une sortie de l'eau en utilisant la cale du port Bastide. La longueur du tracé est d'approximativement **1700 mètres**.

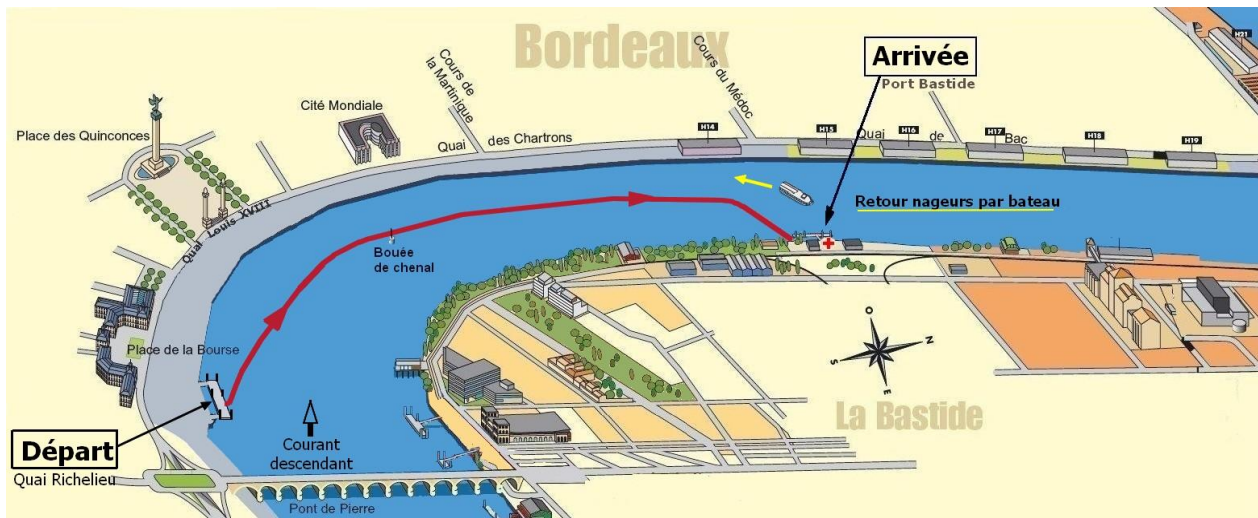


Schéma général du tracé 2011 de la traversée de Bordeaux à la nage

Le jour de l'épreuve (le samedi 18 juin), un village de l'événement se tiendra au départ de la course, rive gauche, quai Richelieu (près de la maison éco-citoyenne). Ce village sera le point de ralliement de tous les concurrents, avant le départ pour l'attribution des dossards (à partir de 08H30).

Il comprendra une scène, des toilettes, des douches et le restaurant bio : le café Lunaire.

Un paddock sera également installé sur cet espace. Ce « paddock », réservé aux compétiteurs, comprendra un vestiaire féminin, un vestiaire masculin et un système de gardiennage des effets personnels durant la course.

Un engagement écologique de tous les instants

La cinquième édition de la traversée de Bordeaux à la nage s'inscrit dans la continuité des efforts éco-responsables consentis depuis trois ans. Ce défi sportif réuni dans une ambiance festive et populaire de plus en plus d'adeptes de la natation et véhicule de nombreuses valeurs durables par son engagement pour la protection de l'environnement.

Pour cela, le cabinet d'ingénierie MT PARTENAIRES a établi le Bilan Carbone® 2008, 2009 et 2010 afin de déterminer la quantité de gaz à effet de serre (GES) émise lors de l'évènement. Sur cette base de calcul et dans le but de réduire l'impact de l'édition 2011 sur l'environnement, l'organisation de la traversée Bordeaux à la nage est un événement éco-responsable.

Ce protocole permet de connaître l'efficacité des engagements et détermine des plans d'action de réduction de GES, mais surtout de chiffrer l'émission globale de gaz à effet de serre lors de l'évènement. Pour la part incompressible d'émission de GES sont plantés, en compensation, un lot d'arbres sur le territoire de la ville de Bordeaux.

Ainsi, la traversée de Bordeaux à la nage atteint chaque année la « **NEUTRALITE CARBONE** », devenant ainsi **le premier événement sportif français compensé carbone localement**.

Le Bilan Carbone™ et tous les engagements éco-citoyens s'inscrivent dans une charte en vingt points.

Les 20 gouttes éco-citoyennes de la Traversée de Bordeaux à la Nage

1. Etablir le Bilan Carbone™ de l'édition 2009 afin de réduire l'impact environnemental de l'édition 2011.
2. Compenser les émissions de gaz à effet de serre incompressibles de l'édition 2011.
3. Limiter le nombre d'engins motonautiques sur l'eau.
4. Installer des toilettes sèches sur le site.
5. Disposer des conteneurs pour le tri des déchets dans l'enceinte de la manifestation.
6. Installer sur le site des cendriers visibles et accessibles.
7. Utiliser cordages et flotteurs ramassés sur le littoral aquitain par l'ONG Surfrider Foundation pour confectionner les lignes d'eau nécessaires au balisage.
8. Utiliser du papier recyclé pour toute production raisonnée de documents.
9. Distribuer les cadeaux aux concurrents dans des sacs en papier recyclé.
10. Utiliser des gobelets compostables sur l'ensemble du site de l'événement.
11. Utiliser uniquement le réseau d'eau potable pour le ravitaillement des nageurs.
12. Inciter, via le site internet, les concurrents à utiliser le tramway pour se rendre sur le site de l'évènement.
13. Utiliser une navette fluviale pour acheminer les concurrents entre leur inscription et le départ.
14. Mettre en place des régulateurs de débit d'eau sur les douches de l'organisation.
15. Mener une sensibilisation sur la qualité des eaux du fleuve ainsi que les éco-pratiques du sport en pleine nature.
16. Soutenir les initiatives en faveur de la connaissance et du respect du littoral aquitain.
17. Composer le buffet de ravitaillement avec des produits de saison issus des cultures biologiques.
18. Maîtriser les nuisances sonores par une implantation des enceintes respectant les riverains et une pression acoustique ne dépassant pas 105 dB (article R571-26 du code de l'environnement).
19. Composter les déchets « verts » et la vaisselle compostable.
20. Utiliser un camion frigorifique adapté et alimenté par source électrique.

La sécurité comme maître mot

La sécurité est le point le plus important du défi sportif. Afin de garantir une sécurité optimale aux concurrents, les organisateurs ont mis au point une « règle d'or » : **1 sauveteur pour 6 nageurs maximum**, c'est pourquoi le seuil du nombre d'inscrits est de 500.

La commission de sécurité est composée de sauveteurs diplômés, B.N.S.S.A. (Brevet National de sauvetage et de Secours Aquatique) et B.E.E.S.A.N. (Brevet d'état d'éducateur sportif des activités de la natation) issus de différentes structures : *Seaguards* (Centre national Secours et sauvetage motonautisme), *F.F.S.S.* (Fédération française de sauvetage et de secourisme), et BNSSA/BEESAN de la *Faculté des Sciences du sport et de l'éducation physique* (Université Victor Segalen Bordeaux 2). Les Sauveteurs qui encadreront les nageurs sont à bord d'embarcations à propulsion manuelle (paddleboards et quelques canoës) qui constituent une flotte ceinturant le groupe de nageurs permettant ainsi une très bonne rapidité d'intervention en cas de besoin. Des scooters des mers (VNM – Véhicule Nautique à Moteur) avec civières flottantes sont placés plus à l'écart des nageurs et servent de complément d'intervention rapide des paddleboards.

Ils permettront une évacuation vers les antennes médicalisées situées sur les villages de départ et d'arrivée. Enfin, tous les groupes de nageurs sont guidés par une embarcation à propulsion manuelle dite « ouvrante ».

La flotte de sécurité sera également accompagnée de bateaux moteurs légers. Ils serviront de complément d'intervention rapide. Ils se tiendront plus à l'écart par rapport aux nageurs, afin de ne pas les incommoder avec leurs vagues et leurs odeurs.

Un bateau moteur est également dédié à la surveillance des quelques épaves flottantes charriées par la marée descendante. Il est équipé de façon à être opérationnel s'il doit écarter ces embâcles du tracé de l'épreuve.

Un contexte inédit pour cette 5^{ème} édition



L'événement s'inscrit en plein cœur de Bordeaux fête le fleuve, les 18 et 19 juin. Un programme riche en animations nautiques et artistiques sera là pour divertir les quelques 300 000 personnes qui fréquentent les quais à cette occasion. Avec Bilbao comme ville invitée d'honneur, la fête du fleuve va se marier cette année aux saveurs basques espagnoles et promet de nombreuses surprises. Proclamée par la mairie de Bordeaux « année du fleuve », l'année 2011 sera l'occasion pour les Bordelais de redécouvrir la Garonne et d'en apprécier son infinie richesse dès le printemps.

Renseignements Pratiques

Date et Départs

La Garonne à la hauteur de Bordeaux étant dominée par la marée, le coup d'envoi est donné dans des conditions hydrodynamiques les moins difficiles, le **samedi 18 juin 2010** le coefficient de marée est de **85**. La traversée aura lieu durant la période de marée descendante afin de profiter d'une hauteur d'eau suffisante et pour des raisons de sécurité mieux adaptées aux infrastructures du port de la Lune. De ce fait, **tous les concurrents seront aidés par le courant descendant**.

Cette spécificité est une priorité pour la popularité de l'épreuve et ne fait que consolider son accessibilité.

Pour des raisons de sécurité il y a **4 départs**. Chaque groupe sera composé de maximum 125 nageurs. Le nombre de départs et la liste définitive des engagés est publié sur le site Internet www.traverseedebordeaux.com à partir du lundi 13 juin 2011.

La profondeur tout au long du parcours permet une navigation par des unités lourdes, aussi, le tracé de l'épreuve ne comporte aucune difficulté vis-à-vis des objets jonchant le lit du fleuve (épaves par exemple).

La température de l'eau en cette période de l'année n'est pas un paramètre pénalisant la sécurité des nageurs.

Règlement de la course

Le règlement sportif précise que les pièces à fournir lors de l'inscription sont obligatoires :

- Age minimal des compétiteurs non licenciés (FFN, FFTri et FFHandi) 18 ans révolu au 18/06/2011
- Age minimal des compétiteurs licenciés (FFN, FFTri et FFHandi) 14ans révolu au 18/06/2011.
- Certificat médical de moins de six mois pour les non licenciés.
- Brevet de natation (sauf pour les licenciés FFN, FFTri et FFHandi) de 400 m sans interruption avec précision du temps réalisé (en piscine).

- Autorisation parentale pour les licenciés mineurs.
- Photocopie de la licence sportive (FFN, FFTri, FFHandi en cours de validité).
- Port de la combinaison néoprène/obligatoire. « Type shorty minimum » (cf. schéma).
- Palmes, masque et/ou tuba sont interdits.
- Respect du tracé et du groupe d'attribution obligatoire.
- Port du bonnet de couleur vive avec numéro de course obligatoire (fourni par l'organisation). La sécurité de cette épreuve est en grande partie liée à la capacité de repérage des sauveteurs.
- Marquage obligatoire du numéro de course sur une des mains (en cas de perte du bonnet).
- Une copie du listing des engagés avec leur numéro de course sera disponible auprès du speaker, au PC course et aux postes de secours terrestres (Village départ/Village arrivée)

- Date limite de désistement : Vendredi 3 juin 2011 : (remboursement éventuel avant).
- Date limite d'inscription : **Mardi 14 juin 2011** (cachet de la poste faisant foi).
- Attribution des numéros de course le matin de l'épreuve au village de la course (Espace Richelieu – Quai Richelieu, à proximité de la maison éco-citoyenne – rive gauche). L'horaire de rendez-vous sera précisé sur le site internet à partir du Lundi 13 juin 2011 en fonction des groupes de nage.

Une vérification des combinaisons se fera à l'entrée du ponton de départ (au pied de la passerelle).



Inscriptions

Les inscriptions sont ouvertes à tous, faisant de cette traversée une épreuve populaire et un défi bordelais. Elles sont limitées aux 500 premiers inscrits et ouvertes à partir du **Lundi 14 Février 2011**. Un site Internet www.traverseedebordeaux.com à été créé en parallèle de celui de la section natation des girondins de Bordeaux www.girondins-natation.com. Il regroupe toutes les informations autour de la traversée et permet de s'inscrire et de connaître la validation de son dossier.

Pour s'inscrire, il suffit de renseigner le formulaire de préinscription, disponible sur le site www.traverseedebordeaux.com, puis un mail de confirmation de préinscription indique le détail des pièces à renvoyer pour une inscription définitive.

Les inscriptions seront fermées le mardi 14 juin 2011 à 24h00 (cachet de la poste faisant foi).

Les tarifs de l'inscription, s'élèvent à hauteur de 15€, du 14 février 2011 au 16 mai 2011 et à 20€, du 17 mai 2011 au 14 juin 2011. Chaque participant reçoit un bonnet de bain en latex pour une identification optimale, un T-shirt de la manifestation et/ou une bouteille des côtes de Bordeaux et d'autres surprises. Tous les concurrents reviennent obligatoirement en bateau après l'épreuve.

VIP/Presse

Les partenaires et les médias accrédités pourront suivre la course à bord de la navette des partenaires. Un buffet déjeunatoire sera servi à bord. Chaque départ de course sera donné depuis ce bateau.

Classement et Récompenses

Les classements et les temps des concurrents seront affichés en direct sur un journal lumineux placé sur la scène du village de départ (Quai Richelieu – Rive Gauche). Ce chronométrage s'effectue grâce à un système de puces électroniques « waterproof ». Les conditions hydrodynamiques de la Garonne évoluant au fil de la journée, il n'y aura donc pas de classement au scratch (classement général). Il y aura un classement pour chaque vague de nageurs.

Les groupes seront composés en fonction des temps de réalisation au 400 mètres et/ou de l'âge du concurrent.

Les cérémonies protocolaires sont prévues à 14h15 sur le miroir d'eau. Chaque participant majeur recevra à son arrivée une bouteille de vin de l'appellation « côtes de Bordeaux ».

- Les trois premières féminines, ainsi que les trois premiers masculins de chaque groupe seront récompensés par notre partenaire sportif exclusif : l'équipementier français Arena.
- Les trois premières féminines de la catégorie «vétérans» ainsi que les trois premiers masculins de la catégorie «vétérans» de chaque groupe seront récompensés par notre partenaire sportif exclusif : l'équipementier français Arena. (Vétérans = > 50 ans).
- La première et le premier de chaque vague se verront remettre « **le trophée du port de la lune** ». Ce trophée sera réalisé spécialement pour l'événement par la société « Au Trophée Olympic ».

Cette année, **l'association ayant inscrite le plus grand nombre de participants** sera récompensé par un de nos partenaires. De plus, la société MT Partenaires va récompenser le comportement le plus éco-responsable en décernant « **le prix Eco-participation MT Partenaires 2011** ».

L'édition 2010 de la Traversée en quelques chiffres...

Bilan budgétaire

Budget 2010 : 60 000 euros
Budget 2009 : 40 000 euros
Budget 2008 : 40 000 euros
Budget 2007 : 25 000 euros

Bilan humain

475 concurrents.
620 demandes
100 bénévoles, dont 54 sauveteurs nautiques.
9 secouristes.
110 passagers (partenaires et presse) à bord de la navette fluviale.

Bilan matériel

36 paddleboards (planche de sauvetage) & 8 canoës.
4 scooters de sécurité avec civière flottante.
1 scooter de coordination.
3 semi-rigide de sécurité.
2 antennes médicalisées « à terre » et 1 ambulance.
8 tentes pour 140 m² couverts (vestiaires, accueil, stands).
3 espaces, accueil sonorisation ravitaillement & 3 douches.
550 bouteilles de vin
550 T-shirt de l'événement

...et ses partenaires



Contact Presse

Marc Lafosse
Président
Girondins de Bordeaux Natation
29 cours Le Rouzic
33100 BORDEAUX
06 64 38 59 10
marc.lafosse@neuf.fr